

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 89 (1991)

Heft: 6

Rubrik: Lehrlinge = Apprentis

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

5. Matériel et logiciel installés

5.1 Types d'ordinateurs, valeur

66% des 655 installations informatiques annoncées sont des PC, suivis de stations de travail (21%), systèmes multipostes (11%), de grands systèmes et autre (2%).

Si l'on considère la répartition dans les entreprises, 91% d'entre elles disposent de PC, 39% de stations de travail, 36% de systèmes multipostes et 5% de grands systèmes et autre. La figure 4 montre que l'installation informatique, de même que la valeur moyenne du matériel et logiciel sont en relation avec la grandeur du bureau. Elle met en évidence que le taux d'informatisation va de pair la taille du bureau.

Les périphériques suivants sont les plus représentés: un plotter rapide et une grande table à digitaliser, suivis d'une table traçante de précision et d'une tablette à digitaliser.

5.2 Echange de données, intégration des logiciels

L'échange interne de données entre des installations informatiques différentes, est effectué, dans le 45% des réponses, au moyen de disquettes/bandes magnétiques, dans le 30%, il se fait au travers d'une interface série, dans le 16% des cas par un LAN.

Un échange de données avec des sites externes est réalisé dans le 57% des réponses affirmatives, alors que 22% espèrent une réalisation prochaine. Dans le 61% des réponses positives, cet échange est bidirectionnel et dans 39% n'est possible que dans un seul sens. Le format d'échange le plus répandu est DXF (46%) suivi par les «autres» formats (49%) et le format IMO (21%). En ce qui concerne l'intégration des logiciels, 50% des entreprises essaient, pour le plus d'applications possibles, d'utiliser le même ensemble logiciel, alors que les autres installent pour chaque tâche le paquet correspondant.

Groupe de travail Information

V+D / D+M

Eidgenössische Vermessungsdirektion
Direction fédérale des mensurations
cadastrales

Reform der amtlichen Vermessung RAV

Die Projektleitung stellt Expertenberichte und andere Unterlagen von allgemeiner Bedeutung den Interessenten zur Verfügung. Um die administrativen Umtriebe auf ein Minimum zu reduzieren, hat sie beschlossen, die zur Freigabe bestimmten Berichte dezentral zu verbreiten. Zu diesem Zweck werden grundsätzlich nur die Bundesstellen, die kantonalen Vermessungsämter und die Vorstände der Berufsverbände jeweils automatisch bedient. Das Fotokopieren und die Abgabe an interessierte Amtsstellen und Einzelpersonen ist dann Sache dieser Stellen, wo-

bei die Selbstkosten selbstverständlich verrechnet werden dürfen. Eine Liste der zur Verfügung stehenden Berichte ist jeweils periodisch in dieser Zeitschrift publiziert. Heute weisen wir auf folgende Publikationen hin:

- Pilotprojekt Nidwalden, 3. Zwischenbericht vom 31. 12. 90
- Die Zuverlässigkeit in der amtlichen Vermessung, A. Carosio, 31. Januar 1991

Projektleitung RAV

Réforme de la mensuration officielle REMO

La Direction du projet met à disposition des intéressés les rapports d'experts et autres documents d'importance générale. Afin de

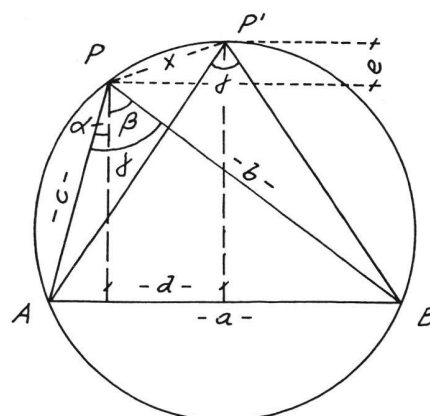
réduire à un minimum les frais administratifs, elle a décidé de distribuer de manière décentralisée les rapports destinés à la libre circulation. A cet effet, seuls les offices fédéraux, les services cantonaux du cadastre et les comités des associations professionnelles seront automatiquement retenus. Il appartiendra alors à ces bureaux de pourvoir à la photocopie et à la distribution à d'autres services et particuliers intéressés, les frais qui en résultent pouvant être bien entendu facturés. Une liste des rapports mis à disposition paraît périodiquement dans cette revue. Aujourd'hui, nous vous signalons les publications suivantes:

- Pilotprojekt Nidwalden, 3. Zwischenbericht vom 31. 12. 90
- Die Zuverlässigkeit in der amtlichen Vermessung, A. Carosio, 31. Januar 1991

Direction du projet REMO

Lehrlinge Apprentis

Lösung zu Aufgabe 3/91



$$a = 15 \text{ m}, b = 16 \text{ m}, c = 8 \text{ m}$$

$$\sin \alpha = \frac{a^2 - b^2 + c^2}{2ac}, \alpha = 8.781^\circ$$

$$\sin \beta = \frac{a^2 + b^2 - c^2}{2ab}, \beta = 67.015^\circ$$

$$\delta = \alpha + \beta = 75.796^\circ$$

$$d = (a/2) - c \cdot \sin \alpha = 6.400 \text{ m}$$

$$e = (a/2) : \tan \delta/2 - c \cdot \cos \alpha$$

$$e = 3.150 \text{ m}$$

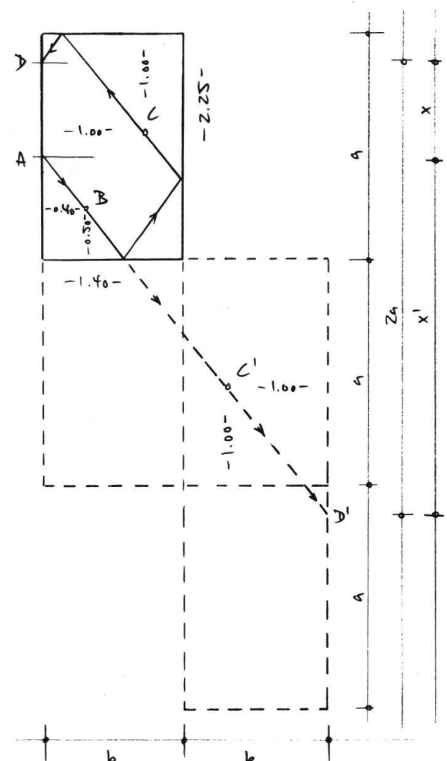
$$x = \sqrt{d^2 + e^2} = 7.133 \text{ m}$$

Hans Aeberhard

2. Lösung zu Aufgabe 2/91

Die Lehrlingsaufgabe 2/91 lässt sich – durch Mehrfachspiegelung des Billardtisches – wesentlich einfacher lösen.

Mein Lösungsvorschlag ermöglicht das Rechnen über beliebige viele Banden:



$$a = 2.25, b = 1.40$$

$$x' : 2b = 1.75 : 1.40$$

$$x = 2a - x'$$

$$x = 2(a - \frac{1.75}{1.40} b) = 1.00$$

Stefan Schaer

Lehrabschlussprüfung für Vermessungszeichner Frühjahr 1991

Von 112 an der Gewerbeschule Zürich geprüften Lehrlingen (davon 13 Lehrtöchter) haben 108 die Prüfung mit Erfolg bestanden. Vier Lehrlingen konnte der Fähigkeitsausweis nicht ausgehändigt werden. Der Noten-Durchschnitt beträgt 4.77 (4.81 im Frühjahr 1990).

Für sehr gute Leistungen wurden 9 Kandidaten mit Büchergutschein und Anerkennungskarte ausgezeichnet.

Note 5.7

Hug René, Leisinger Walter AG, Seuzach

Note 5.6

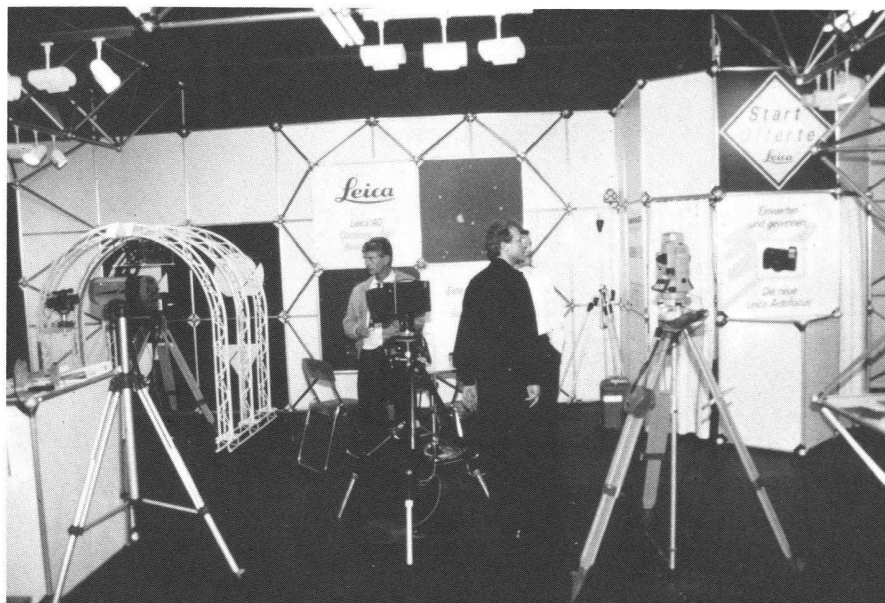
Liechi Janine, Loser + Eugster, Gossau

Note 5.4

Fröhlich Thomas, F. Rizzolli, Weinfelden
Gilly Reto, Edy Toscano AG, Pontresina
Hinder Christian, Eggenberger + Co.,
Nesslau

Lacher Pius, Knecht und Partner, Baar
Matti Urs, Collioud + Gerber, Zweisimmen
Vögeli Reto Robert, Christian Hasler, Thusis
Zeller Toni, Widmer, Hellemann, Zuber,
Solothurn

*Prüfungskommission
für Vermessungszeichner*



Der Stand «Bauvermessung» von Leica AG Glattbrugg.

alle Produkte der Leica Gruppe. Sie ist mit den Marken KernSwiss, Wild Heerbrugg, Leitz Wetzlar, Jung und Reichert in der Schweiz der grösste Anbieter innovativer Problemlösungen beim Sichtbarmachen,

Vermessen und Analysieren in Vermessung, Biologie, Medizin und Industrie.

Leica AG

Kanalstrasse 21, CH-8152 Glattbrugg
Telefon 01 / 809 33 11

Firmenberichte Nouvelles des firmes

Swissbau 91: Leica Preisverlosung

Für mindestens sechs der zahlreichen Besucher kam am neuen Leica-Stand an der Swissbau (Vermessungsinstrumente und -systeme) neben attraktiven Leica-Startofferten noch ein bisschen Glück dazu: Sie gewannen bei der Swissbau-Verlosung eine original Leica Autofocus AF-C1. Hier die Namen der Gewinner:

Fritz Jenni + Co., Hoch- und Tiefbau,
8750 Glarus

Herrn Hans Hermann, Baufachlehrer,
3400 Burgdorf

Herrn Hans Weber, Architekturbüro,
3123 Belp

Herrn R. Stämpfli, 4900 Langenthal

Monsieur J.-M. Perrouluz,

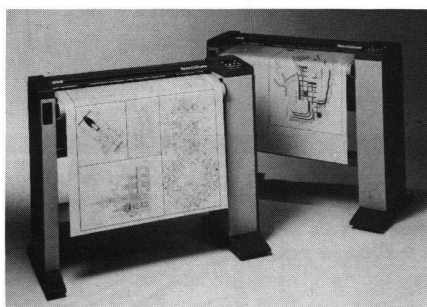
Bureau d'architecture, 1630 Bulle

Monsieur J.-P. Darbellay,

Arch. dipl. EPF-SIA, 1920 Martigny

Leica AG Glattbrugg (vormals Wild Leitz AG)
ist die Schweizer Vertriebsorganisation für

Elektrostatistischer Plotter «Turbo CADmate» für IBM 386 oder kompatibel



Mit dem Turbo CADmate kündigt Xerox Engineering Systems einen elektrostatischen Monochromplotter an, der das hohe Leistungsniveau der IBM-Personalcomputer bei der Plot-Ausgabe ohne Geschwindigkeitsverlust nutzt: Der Turbo CADmate Plotter wird über das neuentwickelte (Versatec Parallel Interface)-Board an den 110-00 im AT-Bus angeschlossen. Mit dieser Parallel-Schnittstelle können Daten mit einer Geschwindigkeit von maximal 1MByte/Sekunde übertragen werden. Die Plots haben eine Auflösung von 300 dpi.

Der Turbo CADmate unterstützt das HP-GL- und das neue HP-GL/2-Datenformat. Dieses Format ermöglicht, dass Daten noch schneller und effektiver ausgegeben werden. Ist der Turbo CADmate-Plotter beispielsweise an

eine IBM386/20Mhz angeschlossen, kann auch bei komplexen Zeichnungen ein Durchsatz erzielt werden, der bis zu 30 mal höher liegt als beim schnellsten Stiftplotter.

Der Turbo CADmate, der sowohl in einer stand-alone-Umgebung als auch in einem Netzwerk arbeiten kann, steht ab sofort zur Verfügung.

Xerox Engineering Systems

c/o Beiersdorf GmbH,

Brunhildenstrasse 32, D-8000 München 19

Telefon 089 / 61 33 788

GRADIS-UX mit MOTIF und ORACLE

Auf der CeBIT 1991 präsentiert die strässle Gruppe das Geographische Informationssystem GRADIS-UX zum Einsatz bei Energieversorgungsunternehmen, Vermessungsbehörden und Gemeindeverwaltungen. GRADIS-UX umfasst Anwendungen in den Bereichen Kataster, Umwelt und Planung sowie Leitungsdokumentation. Es bietet umfangreiche Analysefunktionen wie Klassifikation, Nachbarschaftsuntersuchungen, geometrische Bemessungen, Verschneidung und Vereinigung von Flächen sowie räumliche und topologische Selektion. Simultane komplexe Abfragen von Geometrie- und Sachdaten sind in allen Kombinationen sowie verschachtelt möglich.